

FACULTAD DE LENGUAS

Sesión Ordinaria: 2 de marzo de 2016.

ACTA N° 1

PRESIDENCIA DE LA SEÑORA DECANA, Prof. Dra. Elena del Carmen PÉREZ

Secretaría de la señora Secretaria, Mgter. Griselda Bombelli.

CONSEJEROS PRESENTES:

Profesores: LOPEZ BARRIOS, Mario; BORTOLON, Mariela; AGÜERO, Gustavo; ROMANO, María Elisa; MOSCONI, Carolina; SCHANDER, Claudia; CANAVOSIO, Andrea; MONDINO, Gabriela; CASTRO, Adriana.

Egresados: BERTOLA, Ana; PEREYRA, Melania.

Estudiantes: FERROU, Lucía; CARLOS, Mariana; BERZAL, Elisa; LUDUEÑA, Luis; ALEGRE, Daniel.

No Docentes: CONSOLINI, Leonardo.

*-Asiste la señora Vicedecana,
Mgter. María Belén OLIVA.*

HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO
DECANA: Dra. Elena del Carmen PEREZ
VICEDECANA: Mgter. María Belén OLIVA

Por los Profesores Titulares y Asociados:

Titulares:

LOPEZ BARRIOS, Mario
 BORTOLON, Mariela
 FERRERAS, Cecilia

Suplentes:

REGUERA, Alejandra
 SEGABINAZI DUMAS, María Lúcia
 AGÜERO, Gustavo

Por los Profesores Adjuntos:

ROMANO, María Elisa
 BADUY, Marta
 SCHANDER, Claudia

GIMÉNEZ, Florencia
 MOSCONI, Carolina
 RAFFO, Carlos

Por los Auxiliares de la Docencia:

CANAVOSIO, Andrea
 MONDINO, Gabriela
 CASTRO, Adriana

CALVO, Ana Inés
 PEREZ MORENO, Elena
 DELFEDERICO, Graciela

Por los Egresados:

BERTOLA, Ana
 ALEGRE, Laura

BLUMEL, Jana
 PEREYRA, Melania

Por los Estudiantes:

DEMARCHI, Juana
 LÓPEZ CEBALLOS, Andrea Luján
 FARÍAS, Renata
 ALVAREZ, Rocío Marlene
 BERZAL, Elisa Lucía
 LUDUEÑA, Luis Edgardo

FERROU, Lucía Sthefania
 CARLOS, Mariana
 ALEGRE, Daniel Hernán
 LARDELLI, Mariana Alejandra
 ARGENTO, María Florencia
 STECHINA, Xilene Naiara

Por el Personal No Docente:

CONSOLINI, Leonardo

SOSA, Angel Ricardo

SUMARIO.

- I - ACTA N° 21 de 16 de diciembre de 2015.
 - II - SECRETARIO HCD. ELECCIÓN. Pág. 4.
 - III - SEÑORA DECANA. INFORME. Pág. 5.
 - IV - SECRETARÍA HCD. INFORME. Pág. 5.
 - V - COMISIONES INTERNAS. CONFORMACIÓN. Pág. 6.
 - VI - ASUNTOS ENTRADOS. Pág. 7.
 - VII - ASUNTOS SOBRE TABLAS. SOLICITUDES. Pág. 11.
 - VIII - RESOLUCIONES DECANALES AD REFERENDUM. Pág. 11.
 - IX - DESPACHOS DE COMISIÓN. Pág. 20.
 - *Comisión de Enseñanza: 1 a 7.*
 - *Comisión de Reglamento y Vigilancia: 1 a 3.*
 - *Comisión Conjunta: 1.*
 - X - ASUNTOS SOBRE TABLAS. CONSIDERACIÓN. Pág. 28.
-

*-En la ciudad de Córdoba,
a dos días del mes de marzo de 2016, se reúne el
HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO de la Facultad de
Lenguas con la presidencia de la señora Decana, Prof. Dra.
Elena del Carmen Pérez y la presencia de los representantes
de los estamentos que integran el Cuerpo, considerando los
siguientes asuntos:*

-Es la hora 9.10.

I. ACTA

*-Se da cuenta del Acta N°21
de 16 de diciembre de 2015, la que se reserva en
Secretaría por el término de cinco días hábiles,
período tras el cual, si no se le formulan observa-
ciones, se dará por aprobada.*

II. SECRETARIO HCD. ELECCIÓN

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- Buenos días a todos.

Conforme lo dispone el Artículo 11 del Reglamento del Honorable Consejo Directivo, se procederá con la elección del Secretario del Cuerpo. En este sentido, más allá que ustedes también pueden presentar propuestas, sugiero continúe desempeñándose en dicho cargo la Magíster Bombelli.

No habiendo pedidos de uso de la palabra, se pone en consideración la propuesta.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

*-Se incorpora la señora Secretaria
recientemente electa, Mgter. Bombelli.*

*-Se incorporan los consejeros
López Barrios y Agüero.*

III. SEÑORA DECANA. INFORME

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- Estamos en una época de confección de proyectos y, en este sentido, me gustaría reunirme al finalizar la sesión con los integrantes de la Comisión de Presupuesto, porque hemos logrado ahorrar algunos fondos y tenemos algunas propuestas para presentarles.

Por otra lado, sobre la próxima elección de autoridades de la Universidad, noticia más relevante en el contexto universitario, decirles que existe un interés por parte de las diferentes agrupaciones en visitarnos, de modo que previamente les informaremos.

Las inscripciones a las carreras de grado han andado muy bien, hemos tenido un leve aumento con respecto a años anteriores. Esperamos poder contener ese grupo de ingresantes para que el egreso también tenga un aumento en su número. Se trata de un 15 por ciento en algunos profesorados y el impacto más grande siempre es en Inglés. Algunos idiomas son menos solicitados, Portugués es el caso, y representa una preocupación que teníamos desde el año pasado, para lo cual se destinó presupuesto, para los idiomas de menor audiencia. El profesor Brunel trabajó desde la cátedra de Lengua IV con sus alumnos y gente de Cine de la Facultad de Artes, sobre la cuestión de la vocación, pero estamos pensando, porque el mismo problema lo compartimos con el Departamento Cultural, en que una difusión de ese material, en Canal 10 y los SRT, resultaría provechosa.

-El H. Cuerpo se constituye en comisión.

-Se incorpora la consejera Canavosio.

-Se incorporan los consejeros Alegre Daniel y Pereyra Melania.

-Vuelto a sesión pública, dice la

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- Continuamos con el siguiente punto.

IV. SECRETARÍA HCD. INFORME

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Desde la Secretaría sugerirles, sobre los expedientes que plantean las posibilidad de reglamentar las licencias por año

sabático y la forma en que se redactó la solicitud, se tramite el informe a través de nuestra Secretaria Académica, de exposición del tema en la próxima reunión de la Comisión Asesora, que reúne a todas las Secretarías Académicas.

Hará uso de la palabra la profesora Lauría.

-El H. Cuerpo se constituye en comisión.

-Se incorpora la consejera Mosconi.

-Vuelto a sesión pública, dice la

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Continuamos con el siguiente asunto.

V.

COMISIONES INTERNAS. CONFORMACION

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Corresponde realizar la conformación de las comisiones internas del Consejo.

-El H. Cuerpo se constituye en comisión.

-Vuelto a sesión pública, dice la

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Las comisiones quedarán conformadas de la siguiente forma:

“Comisión de Enseñanza: Profesor Mario López Barrios, Profesora Mariela Bortolón, Profesora Marta Baduy, Profesora Cecilia Ferreras, Profesora Ana Inés Calvo, Profesora Adriana del Valle Castro, Trad. Laura Alegre, Srta. Juana Demarchi, Srta. Andrea López Ceballos, Srta. Mariana Carlos, Srta. Rocío Alvarez, Sr. Luis Ludueña y Sr. Ángel Ricardo Sosa.

Comisión de Reglamento y Vigilancia: Profesora Silvia Alejandra Reguera, Profesora María Lúcia Segabinazi Dumas, Profesora Florencia Giménez, Profesor Gabriela del Valle Mondino, Profesor Gustavo Agüero, Profesor Carlos Raffo, Trad. Ana Valeria Bertola, Srta. Lucía Ferrou, Srta. Elisa Berzal Srta. Xilene Stechina, Sr. Daniel Alegre y Ab. Leonardo Consolini.

Comisión de Presupuesto: Profesor Mario López Barrios, Profesora Mariela Bortolón, Profesora María Elisa Romano, Profesora Andrea Canavosio, Profesora Cecilia Ferreras, Profesor Carlos Raffo, Trad. Laura Alegre, Srta. Juana Demarchi, Srta. Lucía Ferrou, Srta. Rocío Alvarez, Sr. Luis Ludueña y Ab. Leonardo Consolini.

Programa de Contención y Formación para Estudiantes: Secretaría de Asuntos Estudiantiles, Profesora Andrea Canavosio, Profesora Claudia Schander, Srta. Mariana Carlos y Srta. Elisa Berzal."

*-Puesta a consideración, se vota y es **APROBADA** la propuesta de referencia.*

VI. ASUNTOS ENTRADOS

1. *EXP-UNC: 0062204/2015 CAUSANTE Prof. Daniela A. Nigro ASUNTO: Solicita nueva prórroga de Trabajo Final*
2. *EXP-UNC: 0042836/2015 CAUSANTE Secretaría Académica y Dpto. Concursos FL ASUNTO: Solicita llamado a concurso y designación de Tribunal Evaluador p/ Cargo Prof. Ayudante B DS (121) p/ Ciclo de Nivelación – Sección Alemán*
3. *EXP-UNC: 0000820/2016 CAUSANTE Secretaría Académica ASUNTO: Solicita autorización para Tribunal de Selección Docente para 1 (un) cargo de PTDSE en Lengua Italiana II*
4. *EXP-UNC: 0000635/2016 CAUSANTE Secretaría Académica ASUNTO: Eleva propuesta de Creación de cargos docentes*
5. *EXP-UNC: 0000637/2016 CAUSANTE Secretaría de Asuntos Estudiantiles FL ASUNTO: Solicita prórroga en licencia estudiantil de Lucas Chacana*
6. *EXP-UNC: 0000357/2016 CAUSANTE Prof. María Cristina Dalmagro ASUNTO: Solicita se autorice el dictado y cobro de honorarios de curso de postgrado*
7. *EXP-UNC: 0064260/2015 CAUSANTE Mgtr. Débora Mónica Amadio ASUNTO: Solicita licencia sin goce de sueldo a partir del 16 de diciembre de 2015 hasta el 31 de marzo de 2016.*
8. *EXP-UNC: 0000630/2016 CAUSANTE Dra. Laura Fandiño ASUNTO: Solicita licencia sin goce de haberes por beca CONICET*
9. *EXP-UNC: 0000991/2016 CAUSANTE Secretaría Académica ASUNTO: Solicita designación de la Prof. Patricia Inés Deane en cargo de PTDSE en asignatura Práctica de la Pronunciación con ext. a Fonética y Fonología I –*

Sección Italiano

10. EXP-UNC: 0000993/2016 CAUSANTE Secretaría Académica ASUNTO: Solicita designación de la Prof. Irina del Valle Barrea en cargo de PADSE en asignatura Didáctica Especial II con ext. a Observación y Práctica de la Enseñanza II – Sección Inglés
11. EXP-UNC: 0000995/2016 CAUSANTE Secretaría Académica ASUNTO: Solicita designación de la Prof. Laura Fandiño en cargo de PTDS en asignatura Introducción a los Estudios Literarios
12. EXP-UNC: 0000996/2016 CAUSANTE Secretaría Académica ASUNTO: Solicita designación de la Prof. Marianela Mora en cargo de PASistDS en asignatura Literatura de los Pueblos de Habla Inglesa I
13. EXP-UNC: 0000998/2016 CAUSANTE Secretaría Académica ASUNTO: Solicita designación de la Prof. Marianela Mora en cargo de PASistDSE en asignatura Literatura de los Pueblos de Habla Inglesa II
14. EXP-UNC: 0001000/2016 CAUSANTE Secretaría Académica ASUNTO: Solicita designación de la Prof. Gabriela Palacios en cargo de P Ayud. B DS en asignatura Lengua Castellana – Ciclo de Nivelación
15. EXP-UNC: 0001002/2016 CAUSANTE Dr. Miguel Koleff ASUNTO: Solicita aval académico para Jornada Homenaje “15 años de Eles eran muitos cavalos”
16. EXP-UNC: 0054984/2015 CAUSANTE Secretaría Académica FL y Dpto. Concursos ASUNTO: Remite documentación Ref. a evaluación de carrera docente - Área Traducción – Prof. Luis Alfredo Ortiz (Rectificatoria de fecha designación – fs 41)
17. EXP-UNC: 0002267/2016 CAUSANTE Secretaría de Posgrado ASUNTO: Solicita designación de la Mgtr. Silvia Sosa de Montyn como Directora de la Maestría en Enseñanza del Español como Lengua Extranjera
18. EXP-UNC: 0002268/2016 CAUSANTE Secretaría de Posgrado ASUNTO: Solicita designación de la Mgtr. Mariela Bortolón como Directora de la Maestría en Traductología
19. EXP-UNC: 0057354/2015 CAUSANTE Secretaría Académica ASUNTO: Solicita se autorice Tribunal de Selección Docente para cargo de PASist DS (115) en cátedra Introducción a los Estudios Literarios
20. EXP-UNC: 0003100/2016 CAUSANTE Pro Secretaría Académica ASUNTO: Solicita rectificación de la Resolución del HCD N° 504/2013
21. EXP-UNC: 0002868/2016 CAUSANTE Secretaría Académica ASUNTO: Presenta programas de las materias para el ciclo lectivo 2016
22. EXP-UNC: 0003409/2016 CAUSANTE Prosecretaría Académica ASUNTO: Eleva designación interina de Prof. Norma Ceballos y Nélide B. Vasconcelo.
23. EXP-UNC: 0003479/2016 CAUSANTE Secretaría Académica FL y Dpto. Concursos ASUNTO: Solicita se designe a miembros del Comité de Evaluación

Docente – Área Traducción

24. EXP-UNC: 0003482/2016 CAUSANTE Secretaría Académica FL y Dpto. Concursos ASUNTO: Solicita se designe a miembros del Comité de Evaluación Docente – Área Ciencias del Lenguaje
25. EXP-UNC: 0003479/2015 CAUSANTE Secretaría Académica FL y Dpto. Concursos ASUNTO: Solicita se designe a miembros del Comité II de Evaluación Docente – Área Ciencias del Lenguaje
26. EXP-UNC: 0003477/2016 CAUSANTE Secretaría Académica FL y Dpto. Concursos ASUNTO: Solicita se designe a miembros del Comité de Evaluación Docente – Área Formación Docente
27. EXP-UNC: 003810/2016 CAUSANTE Dra. María Cristina Dalmagro – Dir. Maestría en Culturas y Literaturas Comparadas FL ASUNTO: Eleva Actas del Comité Académico de la Maestría en Cultura y Literaturas Comparadas.
28. EXP-UNC: 003812/2016 CAUSANTE Mgtr. María José Buteler – Prosecretaría Ciencia y Tecnología ASUNTO: Informa la realización de las Jornadas "Investigar en Lenguas"
29. EXP-UNC: 004029/2016 CAUSANTE Mgtr. María José Buteler – Prosecretaría Ciencia y Tecnología ASUNTO: Solicita aval académico para la realización de las "Jornadas de Investigadores de la Facultad de Lenguas: Experiencias, Procesos y Proyecciones".
30. EXP-UNC: 0002304/2016 CAUSANTE Prof. Dra Mirian Carballo ASUNTO: Presenta programas de las cátedras de Literatura Norteamericana y Seminario de Literatura de Posguerra – Ciclo Lectivo 2016.
31. EXP-UNC: 0002293/2016 CAUSANTE Prof. Mgtr. Julio Manzanelli ASUNTO: Presenta programas del Ciclo Lectivo 2016.
32. EXP-UNC: 0002308/2016 CAUSANTE Prof. Natalia Lobo ASUNTO: Presenta programa de materia Traducción Periodística de Alemán – Ciclo Lectivo 2016
33. EXP-UNC: 0002302/2016 CAUSANTE Prof. Hebe Gargiulo ASUNTO: Presenta programas de las materias Didáctica General, Taller de Enseñanza Aprendizaje Lingüístico con Apoyo Informático y Pragmática Lingüística Intercultural – Ciclo Lectivo 2016.
34. EXP-UNC: 0002454/2016 CAUSANTE Lic. Ana María Florit ASUNTO: Presenta programas del Ciclo Lectivo 2016.
35. EXP-UNC: 0002576/2016 CAUSANTE Lic. Martín Tapia Kwiecien ASUNTO: Presenta programa del Ciclo Lectivo 2016.
36. EXP-UNC: 0002864/2016 CAUSANTE Prof. Dr. Enrique Shaw ASUNTO: Presenta programa de la asignatura Dinámica Sociocultural Latinoamericana del Siglo XX - Ciclo Lectivo 2016.
37. EXP-UNC: 0003102/2016 CAUSANTE Dra. María Teresa Pascual ASUNTO: Presenta programa del Año Académico 2016.

38. EXP-UNC: 0003435/2016 CAUSANTE Prof. María Eugenia César ASUNTO: Presenta programa de asignatura Elementos del Derecho Aplicados a la Traducción.
39. EXP-UNC: 0003436/2016 CAUSANTE Prof. Laura Roatino ASUNTO: Presenta programa de Didáctica Especial II, Sección Alemán.
40. EXP-UNC: 0003819/2016 CAUSANTE Prof. María Victoria Alday ASUNTO: Presenta programas Ciclo Lectivo 2016.
41. EXP-UNC: 0004724/2016 CAUSANTE Dra María Inés Arrizabalaga y Trad. Alejandra D'Alessandro ASUNTO: Presentan programa del Ciclo Lectivo 2016.
42. EXP-UNC: 0002297/2016 CAUSANTE Prof. María Gabriela Lugones ASUNTO: Presenta programa de la materia Antropología Cultural.
43. EXP-UNC: 0002299/2016 CAUSANTE Dra. Alicia Vaggione ASUNTO: Presenta programa de la asignatura Teoría Crítica del Discurso Latinoamericano (Secc. Español) - Ciclo Lectivo 2016.
44. EXP-UNC: 0002288/2016 CAUSANTE Mgtr. Valeria Wilke- Sec. de Extensión F.L. ASUNTO: Solicita designación de los profesores que integrarán la Comisión Evaluadora de Proyectos de Extensión Acción.
45. EXP-UNC: 0004834/2016 CAUSANTE Mgtr. Débora Amadio ASUNTO: Solicita modificación en lic. sin goce de sueldo tramitada en EXPDTE CUDAP N° 64260/2015.
46. EXP-UNC: 0003478/2016 CAUSANTE Secretaría Académica F.L. y Dpto. de Concursos Docentes F.L. ASUNTO: Solicita se designe a miembros del Comité de Evaluación Docente – Área Literatura y Cultura.
47. EXP-UNC: 0036399/2015 CAUSANTE Sec. Académica F.L. y Dpto. Concursos Docentes F.L. ASUNTO: Solicita llamado a concurso y designación de tribunal evaluador p/cargo P. Asist. D.S. (115) en asignatura Introducción a la Literatura de Habla Inglesa.
48. EXP-UNC: 0009725/2015 CAUSANTE Mgtr. María Marcela González ASUNTO: Solic. Licencia por Año Sabático.

-El H. Cuerpo se constituye
en comisión.

-Vuelto a sesión pública, dice la

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Se girarán a la Comisión de Reglamento y Vigilancia los asuntos entrados 1, 5, 7, 16, 20, 27, 45 y 48, a la Comisión de Enseñanza los asuntos entrados 3, 15, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 31,

32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44 y 46, y a la Comisión Conjunta los asuntos entrados 4, 6, 17 y 18.

Se tratarán sobre tablas los asuntos 2, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 47.

-Asentimiento.

VII.

ASUNTOS SOBRE TABLAS. SOLICITUDES

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Tiene la palabra la consejera Ferrou.

CONS. FERROU.- Pido que se trate la solicitud de licencia de la consejera Farías a su cargo en el Consejo.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Se trata del expediente 4537/16.
Si hay asentimiento se considerará sobre tablas.

-Asentimiento.

VIII.

RESOLUCIONES DECANALES AD REFERÉNDUM

Año 2015

RD N° 2464: Art. 1°: Designar con carácter interino a la Prof. Magdalena RORDRÍGUEZ OCAMPO (Leg. Univ. N° 51.937) en un (1) cargo de Profesor Asistente DS (115) "A cargo de Comisión" en la Cátedra TRADUCCIÓN JURÍDICA, Sección Alemán, desde el 15 de febrero hasta el 14 de marzo de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 2465: Art. 1°: Designar con carácter interino a la Profesora María Josefina GONZÁLEZ (Leg. Univ. N° 49.557) en un cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra de TRADUCCIÓN COMERCIAL – sección Alemán, desde el 15 de febrero hasta el 14 de marzo de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 2467: Art. 1°: Designar con carácter de interino al Profesor Daniele PETRELLA (Leg. Univ. N° 49.971) en un cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra de INTRODUCCIÓN AL PENSAMIENTO FILOSÓFICO – Asignatura Común, desde el 1 de febrero hasta el 29 de febrero de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 2470: Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Profesora Beatriz Ruth MAYOR (Leg. Univ. N° 24.131) en un cargo de Profesor Titular D.S (103) en la Cátedra LECTOCOMPRESIÓN EN LENGUA EXTRANJERA V (Alemán), Sección Español; en un cargo de Profesor Titular Dedicación Simple (103) en la Cátedra TRADUCCIÓN LITERARIA, Sección Alemán; y en un cargo de Profesor Titular Dedicación Semi Exclusiva (102) en la Cátedra PRÁCTICA GRAMATICAL DEL ALEMÁN con extensión a GRAMÁTICA ALEMANA I y II, Sección alemán, desde el 5 de febrero hasta el 4 de marzo de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 2471: Art. 1°.- Prorrogar la designación por concurso de la Prof. María Alejandra PORTELA (Leg. Univ. N° 30.672) en 1 (un) cargo de Profesor Titular Dedicación Exclusiva (101) en las Cátedras LITERATURA INGLESA I y LITERATURA INGLESA II – Sección Inglés, desde el 01 de enero hasta el 30 de junio de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 2472: Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Profesora María Natalia CARDINI (Leg. Univ. N° 38.971) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E (114) en los MÓDULOS DE IDIOMA INGLÉS – ÁREA CIENCIAS DEL LA SALUD – FACULTAD DE MEDICINA, desde el 1 al 29 de febrero de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 2473: Art. 1°: Designar con carácter interino a la Prof. PAULA IRENE DEL CASTILLO (Leg. Univ. 39.162) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en MÓDULOS DE IDIOMA INGLÉS - ÁREA CIENCIAS DE LA SALUD – FACULTAD DE MEDICINA, desde el 1 al 29 de febrero de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 2474: Art. 1°: Designar con carácter interino a la Prof. GABRIELA DÍAZ CORTÉS (Leg. Univ. N° 51.184) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en MÓDULOS DE IDIOMA INGLÉS - ÁREA CIENCIAS DE LA SALUD- FACULTAD DE MEDICINA, desde el 1 al 29 de febrero de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 2475: Art. 1°: Designar con carácter interino a la Prof. Marta Patricia del Valle PEREYRA (Leg. Univ. N° 42.118) en un (1) cargo de Profesor Asistente DSE (114) en MÓDULOS DE IDIOMA INGLES – ÁREA CIENCIAS DE LA SALUD – FACULTAD DE ODONTOLOGÍA, desde el 1 al 29 de febrero de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 2476: Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Prof. GRACIELA ESTHER FERRARIS (Leg. Univ. N° 28.469) en un (1) cargo de Profesor Asistente DSE (114) en MÓDULOS DE IDIOMA PORTUGUÉS – ÁREA CIENCIAS SOCIALES – FACULTAD DE ARQUITECTURA, URBANISMO Y DISEÑO y FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS SOCIALES, desde el 1 al 29 de febrero de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 2477: Art. 1°- Designar con carácter interino a la Profesora CASSIA NEVES LACERDA (Leg. Univ. N° 46.090) en un cargo de Profesor Asistente D. S. E (114) en MÓDULOS DE IDIOMA PORTUGUÉS – ÁREA CIENCIAS SOCIALES Y HUMANAS -FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS SOCIALES, desde el 1 al 29 de febrero de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 2478: Art. 1°: Designar con carácter interino a la Prof. MARIANA BERENICE SABAINI (Leg. Univ. N° 39.158) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en MÓDULOS DE IDIOMA PORTUGUÉS - ÁREA CIENCIAS SOCIALES Y HUMANAS – FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS SOCIALES, desde el 1 al 29 de febrero de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 2498: Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Profesora Gabriela Inés BORROTZU (Leg. Univ N° 49.600) en un cargo de Profesor Titular D.SE (102) en la Cátedra de MÉTODOS Y TÉCNICAS DE LA TRADUCCIÓN con extensión a TERMINOLOGÍA Y DOCUMENTACIÓN e INTRODUCCIÓN A LA

INTERPRETACIÓN – sección Alemán, desde el 15 de febrero hasta el 14 de marzo de 2016.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

RD N° 2501: Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Profesora María Ileana LUQUE (DNI N° 25.717.156) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la Cátedra de TRADUCCIÓN TÉCNICA - Sección Inglés, desde el 1 de febrero hasta el 31 de marzo de 2016.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

RD N° 2505: Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Prof. Ana Laura ÁVALOS (Leg. Univ. N° 48.976) en un (1) cargo de Profesor Asistente D. S. (115) en la Cátedra de LENGUA INGLESA IV, Sección Inglés, desde el 20 de diciembre de 2015 hasta el 19 de enero de 2016.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

RD N° 2506: Art. 1°.- Designar a la Profesora Prof. Ileana Yamina GAVA (Leg. Univ. N° 80.783) en un cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra de TRADUCCIÓN COMERCIAL, sección Inglés, desde el 1° hasta el 31 de enero de 2016.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

RD N° 2507: Art. 1°.- Designar a la Profesora Prof. Elena GASSO VILLAR (Leg. Univ. N° 45.606) en un cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra de OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA – Sección Español, desde el 1 de febrero hasta el 31 de marzo de 2016.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

RD N° 2534: Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Prof. Ana Laura ÁVALOS (Leg. Univ. N° 48.976) en dos (2) cargos de Profesor Asistente D. S. (115) en la Cátedra de LENGUA INGLESA IV, sección Inglés, desde el 20 de enero hasta el 19 de febrero de 2016.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

RD N° 2535: Art. 1°.- Designar a la Profesora Prof. Ileana Yamina GAVA (Leg. Univ. N° 80.783) en un cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra de TRADUCCIÓN COMERCIAL, sección Inglés, desde el 1 al 29 de febrero de 2016.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

RD N° 2538: Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Prof. Laura FERREYRA (Leg. Univ. N° 23.284) en un cargo de Profesor Titular D.S.E. (102) en la Cátedra de TRADUCCIÓN TÉCNICA con extensión a TRADUCCIÓN CIENTÍFICA – sección Inglés, desde el 25 de febrero hasta el 24 de marzo de 2016.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

RD N° 2556: Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Profesora EVANGELINA AGUIRRE SOTELO (Leg. Univ. 43.329) en un cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra de TRADUCCIÓN COMERCIAL, Sección Inglés, desde el 01 hasta el 31 de enero de 2016.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

RD N° 2558: Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Prof. Ana Laura ÁVALOS (Leg. Univ. N° 48.976) en dos (2) cargos de Profesor Asistente D. S. (115) en la Cátedra de LENGUA INGLESA IV, Sección Inglés, desde el 20 de febrero hasta el 19 de marzo de 2016.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

Año 2016

RD N° 1: Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Profesora EVANGELINA AGUIRRE SOTELO (Leg. Univ. 43.329) en un cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra de TRADUCCIÓN COMERCIAL, Sección Inglés, desde el 01 hasta el 29 de febrero de 2016.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

RD N° 2: Art. 1°.- Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente DSE (114) en la Cátedra GRAMÁTICA I – Sección Inglés -, a la Profesora MARÍA CANDELARIA LUQUE COLOMBRES (Leg. Univ. 41.548) por el Art. 49°, Ap. II, inc. a) del Convenio Colectivo para los Docentes de las

Instituciones Universitarias Nacionales desde el 1 de diciembre de 2015 hasta el 31 de mayo de 2016.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

RD N° 33: Art. 1°.- Designar con carácter de interino a la Profesora Irina del Valle BARREA (Leg. Univ. 49.460) en un cargo de Profesor Adjunto D.S.E (110) "a cargo de Comisión" en la Cátedra de DIDÁCTICA ESPECIAL II con extensión a OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA II, sección Inglés, desde el 5 de febrero hasta el 31 de marzo de 2016.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

RD N° 34: Art. 1°.- Prorrogar la designación por concurso de la Prof. Marina Pasquini (Leg. Univ. N° 38.519) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente DS (115) en la Cátedra LENGUA INGLESA V - Sección Inglés, desde el 8 de marzo hasta el 7 de septiembre de 2016.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

RD N° 35: Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Prof. MARIANELA MORA (Leg. N° 39.155) en un (1) cargo de Profesor Asistente Dedicación Simple (115) en la Cátedra de LITERATURA DE LOS PUEBLOS DE HABLA INGLESA, sección Inglés, desde el 1 al 31 de marzo de 2016.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

RD N° 36: Art. 1°: Designar con carácter interino a la Prof. MARIANA BERENICE SABAINI (Leg. Univ. N° 39.158) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en MÓDULOS DE PORTUGUÉS - ÁREA CIENCIAS SOCIALES Y HUMANAS – FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS SOCIALES, desde el 1 al 31 de marzo de 2016.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

RD N° 37: Art. 1°: Designar con carácter interino a la Prof. Marta Patricia del Valle PEREYRA (Leg. Univ. N° 42.118) en un (1) cargo de Profesor Asistente DSE (114) en MÓDULOS DE IDIOMA INGLÉS – ÁREA CIENCIAS DE LA SALUD – FACULTAD DE ODONTOLOGÍA, desde el 1 al 31 de marzo de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 38: Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Profesora CASSIA NEVES LACERDA (Leg. Univ. N° 46.090) en un cargo de Profesor Asistente D. S. E (114) en MÓDULOS DE IDIOMA PORTUGUÉS - FACULTAD DE ARQUITECTURA Y URBANISMO, desde el 1 hasta el 31 de marzo de 2015.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 39: Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Profesora María Natalia CARDINI (Leg. Univ. N° 38.971) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E (114) en los MÓDULOS DE IDIOMA INGLÉS – ÁREA CIENCIAS DEL LA SALUD – FACULTAD DE MEDICINA, desde el 1 al 31 de marzo de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 40: Art. 1°: Designar con carácter interino a la Prof. PAULA IRENE DEL CASTILLO (Leg. Univ. 39.162) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en MÓDULOS DE IDIOMA INGLÉS - ÁREA CIENCIAS DE LA SALUD – FACULTAD DE MEDICINA, desde el 1 al 31 de marzo de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 41:Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Prof. GABRIELA DÍAZ CORTÉS (Leg. Univ. N° 51.184) en un (1) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en MÓDULOS DE IDIOMA INGLÉS - ÁREA CIENCIAS APLICADAS- FACULTAD DE CIENCIAS QUÍMICAS, desde el 1 hasta el 31 de marzo de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 42: Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Prof. Ana Laura ÁVALOS (Leg. Univ. N° 48.976) en dos (2) cargos de Profesor Asistente D. S. (115) en la Cátedra de LENGUA INGLESA IV, sección Inglés, desde el 20 hasta el 31 de marzo de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 43: Art. 1°: Designar con carácter de interino al Profesor Daniele PETRELLA (Leg. Univ. N° 49.971) en un cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra de INTRODUCCIÓN AL PENSAMIENTO FILOSÓFICO – Asignatura Común, desde el 1 hasta el 31 de marzo de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 44: Art. 1°.- Designar a la Profesora Prof. Ileana Yamina GAVA (Leg. Univ. N° 80.783) en un cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra de TRADUCCIÓN COMERCIAL, sección Inglés, desde el 1° hasta el 31 de marzo de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 45: Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Prof. GRACIELA ESTHER FERRARIS (Leg. Univ. N° 28.469) en un (1) cargo de Profesor Asistente DSE (114) en MÓDULO DE IDIOMA PORTUGUÉS – ÁREA CIENCIAS SOCIALES – FACULTAD DE ARQUITECTURA, URBANISMO Y DISEÑO y FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS SOCIALES, desde el 1 al 31 de marzo de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 110: Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Profesora CAROLINA NEGRITTO (Leg. Univ. N° 80.039) en un cargo de Profesor Titular D.SE (102) en la Cátedra LENGUA ITALIANA II - Sección Italiano, desde el 15 de febrero hasta el 14 de marzo de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 111: Art. 1°.- Prorrogar la designación por concurso del Prof. MARTÍN SALVADOR CAPEL (Leg. Univ. N° 40.781) en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto DSE (110) en la Cátedra FONÉTICA Y FONOLOGÍA I – Sección Inglés, desde el 2 de marzo hasta el 1 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 112: Art. 1°.- Prorrogar la designación por concurso del Prof. Julio Alfredo MANZANELLI (Leg. Univ. N° 80.31.605) en 1 (un) cargo de Profesor Titular DSE (102) en la Cátedra MÉTODOS Y TÉCNICAS DE LA TRADUCCIÓN, TERMINOLOGÍA Y DOCUMENTACIÓN Y TRADUCCIÓN COMERCIAL, Sección Italiano, desde el 17 de marzo hasta el 16 de septiembre de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 117: Art. 1°.- Dejar sin efecto la Resolución del HCD N° 434/2015 y en consecuencia anular el llamado a concurso docente de títulos, antecedentes y oposición para proveer un cargo de Profesor Titular D SE. (102) en la Cátedra Prácticas Etimológicas del Latín a las Lenguas Modernas con extensión a Latín I – Sección Español y Asignatura Común.

CONS. LÓPEZ BARRIOS.- ¿Por qué se deja sin efecto?

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- En oportunidad de llamado se omitió incorporar la asignatura Latín II y no se podía rectificar el llamado incorporando dicha cátedra. Nos aconsejaron hacerlo así, de manera que llegará un nuevo expediente pero con el mismo tribunal.

En consideración.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 121: Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Prof. Laura FERREYRA (Leg. Univ. N° 23.284) en un cargo de Profesor Titular D.S.E. (102) en la Cátedra de TRADUCCIÓN TÉCNICA con extensión a TRADUCCIÓN CIENTÍFICA – sección Inglés, desde el 25 de marzo hasta el 24 de abril de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 122: Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Profesora María Teresa TONIOLO (Leg. Univ. N° 15.467) en un cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra ANÁLISIS DE LAS VARIACIONES DE ESPAÑOL CONTEMPORÁNEO – Sección Español, y en un cargo de Profesor Titular DS (103) en la Cátedra ANÁLISIS DEL LENGUAJE EN USO EN ARGENTINA – Sección Español, desde el 29 de febrero hasta el 28 de marzo de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 123: Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Profesora Beatriz Ruth MAYOR (Leg. Univ. N° 24.131) en un cargo de Profesor Titular D.S (103) en la Cátedra LECTOCOMPRESIÓN EN LENGUA EXTRANJERA V (Alemán), Sección Español; en un cargo de Profesor Titular Dedicación Simple (103) en la Cátedra TRADUCCIÓN LITERARIA, Sección Alemán; y en un cargo de Profesor Titular Dedicación Semi Exclusiva (102) en la Cátedra PRÁCTICA GRAMATICAL DEL ALEMÁN con extensión a GRAMÁTICA ALEMANA I y II, Sección alemán, desde el 5 de marzo hasta el 4 de abril de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 163: Art. 1°.- Designar con carácter interino a la Profesora NATALIA RÍUS (Leg. Univ. 46.331) en un (1) cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) en la Cátedra de PRÁCTICA GRAMATICAL - Sección Inglés, desde el 13 de abril hasta el 14 de junio de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 164: Art. 1°.- Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente DS (115) en la Cátedra OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA II, Sección Inglés, a la Prof. Irina Del Valle BARREA (Leg. Univ. N° 49.460) por el Art. 13°, Ap. II, inc. E) del Decreto 3413/79 desde el 5 de febrero hasta el 31 de marzo de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

RD N° 165: Art. 1°.- Aceptar la Renuncia del Prof. DARÍO DANIEL DELICIA (Leg. Univ. N° 45.026) a un cargo de Profesor Asistente D. S (115) en la Cátedra de Lengua Castellana II – Sección Inglés de esta Casa a partir del 1 de marzo de 2016.

-Se vota y es **APROBADA**.

IX. DESPACHOS DE COMISIÓN

Comisión de Enseñanza:

1.

EXP-UNC: 0022184/2015 CAUSANTE Secretaría Académica y Dpto. Concursos FL ASUNTO: Solicita llamado a concurso para cubrir cargo de PADSE (110) en cátedra Traducción Comercial – Sección Inglés. La Comisión de Enseñanza Aconseja: Designar a la Prof. Ileana Yamina Gava en un cargo de Profesor Adjunto DSE (110) en la Asignatura Traducción Comercial – Sección Inglés, por haber resultado primera en el orden de mérito del concurso para la provisión de dicho cargo. SALA DE COMISIONES, 24 de febrero de 2016.

-Se vota y es **APROBADO**.

2.

EXP-UNC: 0021605/2015 CAUSANTE Secretaría Académica y Dpto. Concursos FL ASUNTO: Solicita llamado a concurso para cubrir cargo de P Asiste DSE (114) en cátedra Observación y Práctica I – Sección Inglés. La Comisión de Enseñanza Aconseja: Designar a la Prof. Melania Clara Pereyra en un cargo de Profesor Asistente DSE (114) en la asignatura Observación y Práctica de la Enseñanza I, Sección Inglés, por haber resultado primera en el orden de mérito del concurso para la provisión de dicho cargo. SALA DE COMISIONES, 24 de febrero de 2016.

*-Se vota y es **APROBADO**.*

-Se abstiene la consejera Pereyra.

CONS. PEREYRA.- Pido la palabra.

-El H. Cuerpo se constituye en comisión.

-Vuelto a sesión pública, dice la

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli) (Leyendo).-

3.

EXP-UNC: 0062028/2015 CAUSANTE Secretaría Académica y Dpto. Concursos FL ASUNTO: Solicita llamado a concurso y designación de Tribunal Evaluador para cargo de PADSE (110) en asignatura Cultura de los Pueblos de Habla Inglesa I con extensión a Cultura de los Pueblos de Habla Inglesa II. La Comisión de Enseñanza Aconseja: Aprobar el llamado a concurso de títulos, antecedentes y oposición para cubrir un cargo de Profesor Adjunto Dedicación Semi Exclusiva (110) en la Cátedra de Cultura y Civilización de los Pueblos de Habla Inglesa I, con extensión a Cultura y Civilización de los Pueblos de Habla Inglesa II – Sección Inglés; designar el siguiente Tribunal y aprobar los veedores que intervendrán en el mismo:

Profesores Titulares:

- *Prof. Sandra Fadda (UNC)*
- *Prof. Cristina Elgue (UNC)*
- *Prof. María Graciela Eliggi (UNLPam)*

Suplente:

- *Prof. Mirian Carballo (UNC)*
- *Prof. María Elena Aguirre (UNC)*

- Prof. Enrique Basabe (UNLPam)

Veedores Egresados: Titular: Berenice Ludmila Guardia

Suplente: Carolina Sánchez

Veedores Estudiantiles: Titular: María Laura Palestrini

Suplente: Florencia Natalia Sgarlatta;

y solicitar al Honorable Consejo Superior la aprobación del tribunal y del llamado a concurso. SALA DE COMISIONES, 24 de febrero de 2016.

-Se vota y es **APROBADO**.

4.

EXP-UNC: 0059774/2015 CAUSANTE Secretaría Académica y Dpto. Concursos FL ASUNTO: Solicita llamado a concurso y designación de Tribunal Evaluador para cargo de P Asiste DSE (114) en asignatura Práctica Gramatical – Sección Inglés. La Comisión de Enseñanza Aconseja:

DESPACHO POR MAYORÍA: Aprobar el llamado a concurso de títulos, antecedentes y oposición para cubrir un cargo de Profesor Asistente Dedicación Semi Exclusiva (114) en la Cátedra Práctica Gramatical - Sección Inglés; designar el siguiente Tribunal y aprobar los veedores que intervendrán en el mismo:

Profesores Titulares:

- Prof. Fabián Negrelli (UNC)
- Prof. Patricia Meehan (UNC)
- Prof. Liliana Anglada (UNC)

Suplente:

- Prof. Martín Capell (UNC)
- Prof. Natalia Dalla Costa (UNC)
- Prof. Natalia Gómez Calvillo (UNC)

Veedores Egresados: Titular: Verónica Inés Flores

Suplente: María Caballero Sonzini

Veedores Estudiantiles: Titular: Maira Adaro

Suplente: María Abril Cotti.

SALA DE COMISIONES, 24 de febrero de 2016.

DESPACHO POR MINORÍA: Aprobar el llamado a concurso de títulos, antecedentes y oposición para cubrir un cargo de Profesor Asistente Dedicación Semi Exclusiva (114) en la Cátedra Práctica Gramatical - Sección Inglés; designar el siguiente Tribunal y aprobar los veedores que intervendrán en el mismo:

Profesores Titulares:

- Prof. Fabián Negrelli (UNC)
- Prof. Patricia Meehan (UNC)

- *Prof. Martín Capell (UNC)*

Suplente:

- *Prof. Liliana Anglada (UNC)*
- *Prof. Natalia Dalla Costa (UNC)*
- *Prof. Natalia Gómez Calvillo (UNC)*

Veedores Egresados: Titular: Verónica Inés Flores

Suplente: María Caballero Sonzini

Veedores Estudiantiles: Titular: Maira Adaro

Suplente: María Abril Cotti.

SALA DE COMISIONES, 24 de febrero de 2016.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Tiene la palabra la consejera Castro.

CONS. CASTRO.- Confeccionamos la propuesta alternativa porque consideramos, puesto que se trata de un concurso de Profesor Asistente, que integre el tribunal el Profesor Adjunto que estará a cargo, el profesor Martín Capell, que trabajará con el candidato. Lo entendemos así por la naturaleza del concurso. Además, existe una línea que como agrupación hemos tratado de mantener, el hecho de favorecer también a profesores de la Facultad, quienes están en directa relación con las cátedras.

CONS. BORTOLÓN.- Apoyamos el despacho de la mayoría porque entendemos que la Secretaría Académica sigue un determinado criterio de conformación. Justamente tiene la mirada de una persona que pertenece a la sección, que ha tenido relación o está en una cátedra afín, mismo criterio que se sigue para los concursos de profesores regulares, con un integrante externo a la Facultad.

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- Ambas posiciones son correctas, sobre todo porque me da una gran satisfacción escuchar que se trabaja sobre criterios. Está bien que estén propiciando el hecho de que se mantenga la gente de la cátedra pero tal vez la mirada de Secretaría Académica refuerza dos cuestiones bien importante para nuestra Universidad: la primera, con superar los planes endogámicos, tratar de salir a romper o mirar fuera de la cátedra, cuestión que pueda definirse con esta característica de mirarse a sí mismo en un espejo; y la segunda cuestión, que valoro mucho, más allá que no quiero interferir en las posiciones, el hecho de proponer una mirada fuera de la cátedra nos propone acercarnos a otros epistemes, a otros contenidos curriculares, a otras metodologías. Un programa de una cátedra es una "antojología", como decía María Elena Walsh; alguien con un equipo establece lo que enseñará, pero de pronto el profesor establece que sería bueno incorporar un determinado contenido, o una metodología.

Valoro las opiniones que nos permiten trabajar otras consciencias, desde el punto de vista didáctico, epistémico, y la posibilidad de tener un escenario atravesado por otras voces es lo mejor que nos puede pasar. Por eso me parece bien que se esté planteando esta otra posición, independientemente de lo que se decida, porque son dos criterios muy respetables y valorables. La consejera Castro ha presentado un argumento de peso, razonable y lo ha dicho con mucha claridad, y a su vez, esta otra posición trabaja sobre una concepción de la materia y de la cátedra que es más cruzada con otras miradas.

CONS. SCHANDER.- Me parece de fundamental importancia que el docente que estará a cargo del Profesor Asistente esté involucrado, tenga en claro qué necesita para llevar adelante sus actividades. No estoy bajo ningún punto de vista cuestionando la idoneidad de las dos colegas involucradas, lo cual está fuera de discusión, pero sí me parece importante el cambio que estamos solicitando.

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- Podríamos trabajar en el sentido de contemplar ambas cuestiones.

*-El H. Cuerpo se constituye
en comisión.*

-Vuelto a sesión pública, dice la

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Se sugiere, en consecuencia, la siguiente propuesta de conformación del Tribunal:

"Profesores Titulares:

- *Prof. Fabián Negrelli (UNC)*
- *Prof. Liliana Anglada (UNC)*
- *Prof. Martín Capell (UNC)*

Suplente:

- *Prof. Patricia Meehan (UNC)*
- *Prof. Natalia Dalla Costa (UNC)*
- *Prof. Natalia Gómez Calvillo (UNC)*

Veedores Egresados:

Titular: Verónica Inés Flores

Suplente: María Caballero Sonzini

Veedores Estudiantiles: Titular: Maira Adaro

Suplente: María Abril Cotti."

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- En consideración.

-Se vota y es **APROBADA**.

5.

EXP-UNC: 0003107/2016 CAUSANTE Secretaría Académica FL ASUNTO Eleva nomina de cargos de docentes interinos primer cuatrimestre - 1º de enero al 30 de junio de 2016. La Comisión de Enseñanza Aconseja: Designar, con carácter interino, a la Prof. G. Ferraris en un cargo de PTDS (103) en la asignatura Seminario de Literatura Infanto Juvenil, Sección Portugués y al Prof. G. Montenegro en un cargo de PTDS (103) en la asignatura Filosofía de la Educación, Sección Portugués, desde el 1º de enero y hasta el 30 de junio de 2016 o hasta tanto se sustancien los correspondientes concursos. SALA DE COMISIONES, 24 de febrero de 2016.

-Se vota y es **APROBADO**.

6.

EXP-UNC: 0003108/2016 CAUSANTE Secretaría Académica FL ASUNTO – Eleva nómina de cargos de docentes interinos - 1º de abril de 2016 al 31 de marzo de 2017. La Comisión de Enseñanza Aconseja: La renovación de los cargos interinos de los docentes que integran la nómina elevada por Secretaría Académica (fs 2-5), desde el 1º de abril de 2016 hasta el 31 de marzo de 2017, o hasta que se sustancien los correspondientes concursos. SALA DE COMISIONES, 24 de febrero de 2016.

CONS. SCHANDER.- ¿Se están efectuando las renovaciones de cargos interinos trabajando en pos de concursarlos? Porque existen límites de tiempo.

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- Así es, pero algunos casos corresponden a suplencias. Se trata de la planilla que se eleva todos los años.

En la Asamblea se estableció el plazo, lo cual se corroborará con el texto aprobado. Tenemos en esas condiciones alrededor de 22 docentes, que pasarían por carrera docente, pero es bien importante y tomo en cuenta la preocupación porque hay que decidir cuáles son las instancias de evaluación que se establecerán. Cuando se aprobó el Convenio Colectivo intentamos incorporar que las unidades académicas, en el artículo 73, decidían sobre las instancias de evaluación, pero no hubo demasiado quórum para dejarnos esa libertad. Nos hubiera gustado que se mantenga porque los perfiles de las Facultades tienen cada uno sus particularidades.

CONS. SCHANDER.- Si bien estamos dentro del grupo de unidades académicas

que posee un número bajo de docentes en esta situación, me gustaría prevenir y que el número no aumente. Sé que implica todo un proceso el concurso.

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- No aumentará puesto que se toman aquellos interinatos al 16 de abril de 2014.

Está en consideración el despacho.

-Se vota y es **APROBADO**.

7.

EXP-UNC: 0003101/2016 CAUSANTE Dra. Liliana Tozzi ASUNTO: Solicita renovación de designación interina en Cargo de PAsist DSE 114 y de licencia en cargo de PAsistDE 113. La Comisión de Enseñanza Aconseja: 1) Hacer lugar a lo solicitado y otorgar, a la Dra Liliana Tozzi, licencia en el cargo de Prof. Asist. DE (113), en la asignatura Metodología de la Investigación Literaria, Asignatura Común, desde el 1 abril de 2016 hasta el 31 de marzo 2017. 2) Designar, a la Dra Tozzi, con carácter interino, en un cargo de Profesor Asistente DSE (114) en la asignatura Metodología de la Investigación Literaria, Asignatura Común, desde el 1 abril de 2016 hasta el 31 de marzo 2017 . SALA DE COMISIONES, 24 de febrero de 2016.

-Se vota y es **APROBADO**.

Comisión de Reglamento y Vigilancia:

1.

EXP-UNC: 0047611/2015 CAUSANTE Prof. Mario Roberto Álvarez ASUNTO Formula observación a dictamen de selección docente tramitada en Expte. N° 27951/2015. La Comisión de Reglamento y Vigilancia Aconseja: Remitir las presentes actuaciones a la Dirección de Asuntos Jurídicos para que dictamine al respecto. SALA DE COMISIONES, 24 de febrero de 2016.

-El H. Cuerpo se constituye
en comisión.

-Vuelto a sesión pública, dice la

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- En consideración.

-Se vota y es **APROBADO**.

2.

EXP-UNC: 0060494/2015 CAUSANTE Alumna Gisela Marysol Virgolini.
ASUNTO: Solicita prórroga para presentar Trabajo Final de Licenciatura. La Comisión de Reglamento y Vigilancia Aconseja: Otorgar una prórroga de un año, a partir del 9/11/2015. SALA DE COMISIONES, 24 de febrero de 2016.

-Se vota y es **APROBADO**.

3.

La Comisión de Reglamento y Vigilancia Aconseja: enviar a archivo los siguientes expedientes:

- EXP-UNC: 0025820/2012 CAUSANTE: Consejeros de AIEL ASUNTO Presentan Proyecto "Régimen de Cursado".
- EXP-UNC: 0010708/2015 CAUSANTE Isaguirres, Blas Gabriel ASUNTO Solicita alta de la matrícula a la carrera de Traductorado Público Nacional de Inglés.

-Se vota y es **APROBADO**.

Comisión Conjunta:

1.

EXP-UNC: 0059674/2015 CAUSANTE Docentes FL ASUNTO: Elevan propuesta de designación de la Dra. Cristina Elgue como Profesora Emérita de la UNC. La Comisión de Enseñanza y de Reglamento y Vigilancia en Conjunto Aconsejan: Conformar la Comisión Evaluadora de los méritos de la Prof. Elgue de Martini para ser propuesta como Profesora Emérita de la UNC de la siguiente manera:

- 1- Profesora Consulta Esp. Silvia Miranda de Torres
- 2- Dra. Mirian Carballo
- 3- Dra. Susana Romano Sued

En caso de que las profesoras sugeridas no pudieran conformar la Comisión, se proponen los siguientes suplentes:

- 1- Dra. Mabel Brizuela
- 2- Dra. Mónica Martínez de Arrieta

SALA DE COMISIONES, 24 de febrero de 2016.

-Se vota y es **APROBADO**.

X.
ASUNTOS SOBRE TABLAS. CONSIDERACIÓN

1.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli) *(Leyendo)*.- "EXP-UNC: 0042836/2015 CAUSANTE Secretaría Académica y Dpto. Concursos FL ASUNTO: Solicita llamado a concurso y designación de Tribunal Evaluador p/ Cargo Prof. Ayudante B DS (121) p/ Ciclo de Nivelación – Sección Alemán".

-Se da lectura por Secretaría del Acta de Orden de Mérito.

CONS. LÓPEZ BARRIOS.- Lo pedí sobre tablas pero la Secretaría Académica me informó que hay una cuestión particular con respecto a la designación del docente, el profesor Raffo. Solicito que sesionemos en comisión a fin de que informe.

-El H. Cuerpo se constituye en comisión.

-Vuelto a sesión pública, dice la

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Si hay asentimiento será girado a la Comisión de Enseñanza.

-Asentimiento.

2.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli) *(Leyendo)*.- "EXP-UNC: 0000630/2016 CAUSANTE Dra. Laura Fandiño ASUNTO: Solicita licencia sin goce de haberes por beca CONICET".

-Se lee la nota elevada por la Prof. Fandiño.

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- La profesora Fandiño obtuvo una beca del CONICET y pide, además de la licencia, se la designe en el cargo simple porque no ven bien, aunque podría excepcionalmente, que se tenga un cargo de semidedicación. Como ustedes saben los decanos nos quedamos con una comisión, razón por la cual pedí que me exceptuaran de dictar Introducción a los

estudios Literarios, cargo en el que se sugiere se designe a la profesora para no entrar en incompatibilidad en el CONICET.

He solicitado que se llame al cargo de Profesor Asistente que tiene la cátedra, vacante desde el 2015, porque hay mucho trabajo de corrección, de monografías y los cursos son muy numerosos.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Se considerará también el punto 11: "*EXP-UNC: 0000995/2016 CAUSANTE Secretaría Académica ASUNTO: Solicita designación de la Prof. Laura Fandiño en cargo de PTDS en asignatura Introducción a los Estudios Literarios*".

Se sugiere, en consecuencia, otorgar licencia a la profesora Fandiño por beca del CONICET y designarla en el mencionado cargo desde el 1 de abril de 2016 hasta el 31 de marzo de 2017.

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- En consideración la propuesta.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

3.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli) (Leyendo).- "*EXP-UNC: 0000991/2016 CAUSANTE Secretaría Académica ASUNTO: Solicita designación de la Prof. Patricia Inés Deane en cargo de PTDSE en asignatura Práctica de la Pronunciación con ext. a Fonética y Fonología I – Sección Italiano*".

Desde el 1 de abril hasta el 31 de marzo de 2017, al igual que los demás casos.

-El H. Cuerpo se constituye en comisión.

-Vuelto a sesión pública, dice la

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- En consideración la propuesta.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

4.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli) (Leyendo).- "*EXP-UNC: 0000993/2016 CAUSANTE Secretaría Académica ASUNTO: Solicita designación de la Prof. Irina del Valle Barrea en cargo de PADSE en asignatura Didáctica Especial II con ext. a Observación y Práctica de la Enseñanza II – Sección Inglés*".

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- En consideración

-Se vota y es **APROBADA**.

5.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli) (Leyendo).- *"EXP-UNC: 0000996/2016 CAUSANTE Secretaría Académica ASUNTO: Solicita designación de la Prof. Marianela Mora en cargo de PAsistDS en asignatura Literatura de los Pueblos de Habla Inglesa I"*.

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- En consideración

-Se vota y es **APROBADA**.

6.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli) (Leyendo).- *"EXP-UNC: 0000998/2016 CAUSANTE Secretaría Académica ASUNTO: Solicita designación de la Prof. Marianela Mora en cargo de PAsistDSE en asignatura Literatura de los Pueblos de Habla Inglesa II"*.

-Se vota y es **APROBADA**.

7.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli) (Leyendo).- *"EXP-UNC: 0001000/2016 CAUSANTE Secretaría Académica ASUNTO: Solicita designación de la Prof. Gabriela Palacios en cargo de PAyud. B DS en asignatura Lengua Castellana – Ciclo de Nivelación"*.

-Se vota y es **APROBADA**.

8.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli) (Leyendo).- *"EXP-UNC: 0036399/2015 CAUSANTE Sec. Académica F.L. y Dpto. Concursos Docentes F.L. ASUNTO: Solicita llamado a concurso y designación de tribunal evaluador p/cargo P. Asist. D.S. (115) en asignatura Introducción a la Literatura de Habla Inglesa"*.

Ha resultado primera en el orden del mérito la profesora Nadia Der Ohanessian.

CONS. SCHANDER.- ¿Toma los dos cargos?

CONS. LÓPEZ BARRIOS.- ¿Habrá diferencia de remuneración de los dos cargos simples con respecto al semi? ¿Beneficiaríamos a la cátedra?

-El H. Cuerpo se constituye en comisión.

-Vuelto a sesión pública, dice la

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- En consideración la designación de la profesora en el cargo de Profesor Asistente de referencia.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

9.

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Por último, el expediente 4537/16, a través del cual la consejera Demarchi solicita se conceda licencia en su cargo a la consejera Farias.

CONS. FERROU.- Está trabajando en Rosario y por eso pedimos licencia hasta el 20 de marzo más allá de que hay posibilidad que continúe, teniendo en cuenta además la Asamblea, para que pueda asumir su suplente.

-El H. Cuerpo se constituye en comisión.

-Vuelto a sesión pública, dice la

SRA. SECRETARIA (Mgter. Bombelli).- Quedará supeditado el otorgamiento de la licencia a la presentación de la documentación correspondiente.

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- En consideración la propuesta.

*-Se vota y es **APROBADA**.*

SRA. DECANA (Dra. Pérez).- No habiendo más asuntos que tratar, se levanta la sesión.

-Es la hora 11.00.

frd.